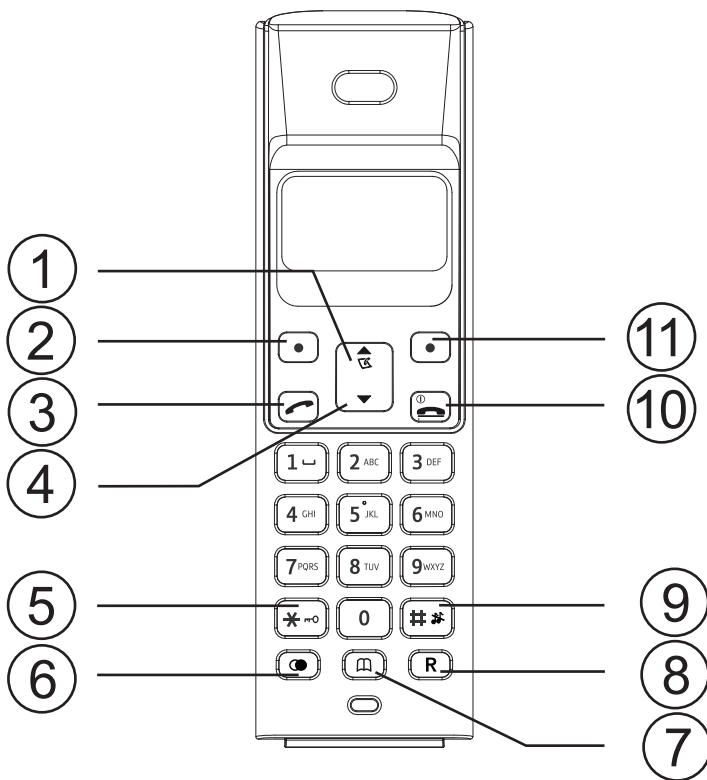




arc 3



Svenska

- 1 UPP/Missade nr
- 2 Vänster menyknapp/OK
- 3 Linjeknapp
- 4 NED
- 5 ✖ och knapplås
- 6 Återuppringning
- 7 Telefonbok
- 8 R-knapp
- 9 📠 och ringsignal av/på
- 10 Nedkopplingsknapp och av/på
- 11 Höger menyknapp//Bakåt/
Internsamtal

Norsk

- 1 OPP/Ubesvarte anrop
- 2 Venstre menyknapp/OK
- 3 Linjeknapp
- 4 NED
- 5 ✖ og tastelås
- 6 Repetisjon
- 7 Telefonbok
- 8 R-knapp
- 9 📠 og ringesignal av/på
- 10 Nedkoblingstast og av/på
- 11 Høyre menyknapp/tilbake/
internsamtale

Dansk

- 1 OP/ubesvaret opkald
- 2 Venstre menutast/OK
- 3 Linjetast
- 4 NED
- 5 ✖ og tastaturlås
- 6 Genopkald
- 7 Telefonbog
- 8 R-tast
- 9 📠 og ringesignal til/fra
- 10 Afbrydertast og til/fra
- 11 Højre menutast/tilbage/intern samtale

Suomi

- 1 YLÖS/vastaamatta jääneet puhelut
- 2 Vasen valikkopainike / OK
- 3 Soittopainike
- 4 ALAS
- 5 ✖ ja näppäinlukko
- 6 Uudelleensoitto
- 7 Puhelinmuistio
- 8 R-painike
- 9 📠 ja soittoaänen mykistäminen tai
ottaminen käyttöön
- 10 Virtapainike ja puhelun katkaisupainike
- 11 Oikea valikkopainike / taaksepäin /
sisäpuhelu

Inkoppling

1. Anslut nätadaptorn/telesladden till uttagen i väggen.
2. Sätt i batterierna (1.2V NiMH) enligt markeringarna.
3. Ladda med knappsatsen utåt (24 tim första gången).
4. Tryck  (vänster menyknapp).
5. Bläddra /▼ fram **HS SETTINGS/FUNKTIONER**.
6. Tryck **OK** (vänster menyknapp).
7. Bläddra fram **LANGUAGE/SPRAK**. Tryck **OK**.
8. Bläddra fram önskad inställning. Tryck **OK**.
9. Tryck  alt  upprepad gång för viloläge.

Batteri

När batterierna är nya och fullt uppladdade (10 tim) räcker de till cirka 100 timmars vilotid eller cirka 10 timmars samtalstid. Tiderna förutsätter normal rumtemperatur. Full batterikapacitet uppnås först efter det att batterierna laddats upp 4-5 gånger. Batterierna kan inte bli överladdade eller ta skada av att ligga "för länge" på laddning. Om batterierna är helt tomma kan upp till 5 minuters laddning krävas innan displayen tänds.

Batteriindikator

När batterierna nästan är helt slut blinkar  och en varningssignal kommer att höras under samtal. Observera att hela batteriindikatorn i displayen blinkar så länge handenheten laddas och när laddningen är klar blinkar endast innersta segmentet.

Observera!

Vid låga batterier eller vid för långt avstånd till basenheten kan telefonen inte koppla upp linjen. Placera inte basenheten vid annan elektrisk utrustning, direkt solljus eller annan stark värme! Detta för att minska risken för eventuella störningar. Det är normalt att apparaten blir varm under laddningen och helt ofarligt. Använd endast originalbatterier. Garantin täcker ej skador uppkomna av felaktiga batterier.

Under strömbrott fungerar ej utrustningen, därför bör även en vanlig telefon användas som komplement.

Räckvidd

Telefonens räckvidd beror på om radiovägarna som överför samtalet begränsas av hinder på vägen och är vanligtvis mellan 50 och 300 meter. Räckvidden kan förbättras genom att vrida huvudet så att handenheten hamnar i basenhetens riktning. Samtalskvaliteten blir sämre och sämre vid räckviddsgränsen innan samtalet bryts. Symbolen  visas innanför räckvidden och släcks/blinkar utanför räckvidden.

Att ringa

1. Tryck önskat telefonnummer. Radera ev med höger menyknapp **C**.
2. Tryck  för att ringa. Tryck  för att avsluta.

Att svara

1. Invänta ringsignal i handenheten.
2. Tryck  för att svara. Tryck  för att avsluta.

Volymkontroll

Ljudstyrkan kan justeras under samtal med /▼.

Återuppringning

Tryck . Bläddra de 5 senast slagna numren med /▼. Tryck .

Sekretessknapp

Mikrofonen kan kopplas av/på under samtal med **C** (höger menyknapp).

Tillfällig stör ej

Vid inkommande samtal, tryck **C** för att tillfälligt stänga av ringsignalen i handenheten.

Sökning

Genom att trycka  (basen), ringer handenheten. Signalen upphör automatiskt efter en stund eller om  trycks på handenheten, alternativt  på basenheten.

Telefonbok

Du kan lagra 99 nummer/namn. Om du abonnerar på tjänsten nummerpresentation visas telefonbokens namn på uppringaren vid inkommande samtal. Det går att välja olika ringsignaler till de nummer som är sparade i telefonboken (fungerar endast om du abonnerar på tjänsten nummerpresentation).

Lagra namn/nummer i handenheten

1. Tryck . Tryck .
2. Bläddra fram **LAGRA NY**. Tryck **OK**.
3. Tryck motsvarande sifvertangent flera gånger för önskat namn. Tryck **OK**.
4. Ange telefonnummer inklusive riktnummer (C=radera). Tryck **OK**.
5. Bläddra fram önskad ringsignal. Tryck **OK**.

Hantering av telefonboken

1. Tryck . Bläddra bland positionerna med /. Det går också att snabb söka genom att trycka på motsvarande sifvertangent för den första bokstaven.
2. Tryck för att ringa upp eller tryck för olika val, t ex **KAPACITET** för att se hur många positioner som använts.

Inkomna nummer/nummerpresentation

I displayen kan du se vem som ringer och de 10 senast missade samtalen. **NYA NR** indikeras i viloläge och ★ i listan anger missade samtal. Denna funktion kräver abonnemang hos din operatör!

Avläsning och uppringning

1. Tryck . Bläddra fram önskad position med .
2. Tryck för att ringa upp eller tryck för olika val (= bakåt).

Nummerpresentationsmeddelanden

Förutom visning av nummer, visas ibland följande meddelanden:

- NR SAKNAS** Okänt nr, t ex vid utlandssamtal.
HEMLIGT NR Hemligt nummer. Spärrat mot visning.
OO Medd. indikering för Telia telesvar*

*Ta bort: Tryck , håll sedan nedtryckt.

Funktioner

1. Tryck . Bläddra fram **FUNKTIONER**. Tryck **OK**.
2. Bläddra fram önskad funktion t ex **SPRAK**. Tryck **OK**.
3. Bläddra fram önskad inställning. Tryck **OK**.

ALARM

Aktiverat alarm indikeras med i viloläge. När alarmer går hörs en signal i 45 sekunder. Stäng av signalen med valfri knapp. Om **SNOOZE** är aktiverad ljuder alarmer ca 7 min senare. Stäng av alarmer permanent via meny eller genom att hålla nedtryckt några sek. Volymen följer inställd ringsignalstyrka. Handenhets ringsignal. **INT/EXT**=internt/extern.

RINGSIGNAL

Melodi 2-5 kan fortsätta max 8 sekunder om samtalet besvaras i annan telefon.

VARNINGSTON

Vid knapptryckning, svagt batteri, utanför räckvidden.

SPRAK EGET NAMN NAMN/KLOCKA AUTOSVAR

Förklaras i kapitlet *Inkoppling*.
 Texten som visas i viloläge.
 Visa eget namn eller klocka i viloläge.
 Samtal besvaras när handenheten lyfts från basen.

DATUM/TID

Inställning av datum/tid.

Systeminställningar

System PIN är 0000 vid leverans.

1. Tryck . Bläddra fram **SYSTEM**. Tryck **OK**.
2. Bläddra fram önskad funktion. Tryck **OK**.
3. Ange önskad inställning. Tryck **OK**.

AVREGISTRERA R-KNAPPSTID

Avregistrera en annan handenhet.
MINIMUM = Sverige
MEDIUM = Frankrike/Portugal
MAXIMUM = Nya Zeeland

PIN KOD RESET

Koden (t ex 0000) kan ändras.
 Återställning av vissa funktioner, t ex språk, nummerpresentation dock sparas telefonboken.

Utökat system (+1...)

Anropsnumret för internsamtal står i displayen under viloläge. Basenheten placeras ”i mitten” så att avståndet blir ungefär lika för alla handenheter.

Internsamtal

1. Tryck  (höger menyknapp).
2. Vid fler än 2 handenheter: Ange anropsnumret **1-6** för önskad enhet alt tryck **9** för att ringa alla.

Skicka samtal/Konferens mellan handenheter

1. Ett externt samtal finns uppkopplat.
2. Tryck . Bläddra fram **INTERNSAMTAL**. Tryck **OK**.
3. Vid fler än 2 handenheter: Ange anropsnumret **1-6** för önskad enhet alt tryck **9** för att ringa alla.
4. Skicka: tryck , konferens: håll  nedtryckt.

Registrera ny enhet

Samtliga handenheter i förpackningen är redan registrerade till basenheten. Registreringen är endast för separata handenheter/serviceåtgärder. Du kan registrera upp till 6 st handenheter till en basenhet.

Denna modell är GAP (Generic Access Profile) kompatibel vilket innebär att både hand-/basenheten kan användas med andra GAP kompatibla enheter oavsett tillverkare. Dock garanterar inte GAP-protokollet att alla funktioner fungerar. Extra handenheter kommer inte att finnas som tillbehör.

1. Håll  (basenheten) nedtryckt i cirka 6 sekunder.
2. Tryck . Bläddra fram **REGISTRERING**. Tryck **OK**.
3. Ange basenhetens PIN-kod (t ex 0000). Tryck **OK**.
4. Om registreringen lyckades återgår enheten till viloläge inom en minut.

Garanti

Denna apparat har två års normal varugaranti. Vid eventuell reklamation, tag kontakt med inköpsstället. Garantiservice utförs endast mot uppvisande av giltigt inköpskvitto/fakturakopia. Garantiåtagandet gäller inte om felet beror på olyckshändelse eller liknande, alternativt överkan, inträngande vätska, vanvård, onormalt brukande, dålig skötsel eller något annat missförhållande på användarens sida. Garantin gäller inte heller för fel som uppstått på grund av åska eller andra elektriska spänningsvariationer. För säkerhets skull rekommenderar vi att du drar ur apparatens anslutning under åskväder. Batterier är förbrukningsartiklar och omfattas ej av några garantiåtaganden. Om andra batterier än originalbatterier använts gäller ej heller garantin.

Declaration of conformity

Doro deklarerar härmed att produkten Doro Arc 3 överensstämmer med de väsentliga kraven och övriga relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EC (R&TTE), 2002/95/EC (ROHS). Kopia av tillverkardeklarationen finns på www.doro.com/dofc

Om utrustningen inte fungerar

Kontrollera att telesladden är hel och ordentligt isatt. Koppla bort alla eventuella tillsatsutrustningar, förlängningskablar och andra telefoner. Om apparaten fungerar nu finns felet i någon annan utrustning. Prova gärna på en annan telelinje (t ex hos en granne). Fungerar apparaten där är det troligen fel på din telelinje. Ring felanmälan till din teleoperatör.

Inget nummer visas när det ringer

- Funktionen kräver abonnemang (nummerpresentation) hos din operatör.

Varningston under samtal/Går ej att ringa

- Batterierna kan vara nästan slut (ladda handenheten).
- Handenheten kan vara på gränsen för räckvidden, gå närmare basenheten.

Telefonen fungerar ej

- Kontrollera att adapter/telesladd är korrekt inkopplade.
- Kontrollera att batterierna i handenheten är uppladdade.
- Koppla in en annan felfri telefon i telejacket.

Telefonen fortsätter att ringa

- Vissa av telefonens ringsignaler följer inte signalen från linjen, vilket innebär att signalen kan fortsätta upp till 8 sekunder efter att ett samtal besvarats.

Om telefonen trots ovanstående åtgärder inte fungerar, tag kontakt med det inköpsställe där apparaten köpts för service. Glöm ej inköpskvitto/fakturakopia.

Specific Absorption Rate (SAR)

Denna apparat uppfyller gällande internationella säkerhetskrav för exponering av radiovägor. Denna telefon mäter 0.05 W/kg (per 10g vävnad). Gränsvärdet enligt WHO är 2W/kg (per 10g vävnad).

Tilkobling

1. Koble omformeren og telefonledningen til de respektive vegguttakene.
2. Sett inn batteriene (1,2V NiMH) i henhold til markeringene.
3. Lad opp med tastaturet vendt utover (24 timer den første gangen).
4. Trykk  (venstre menyknapp).
5. Bla  /  fram **HS SETTINGS/INDSTILLING**.
6. Trykk **OK** (venstre menyknapp).
7. Bla fram **LANGUAGE/SPRAK/SPROG**. Trykk **OK**.
8. Bla fram ønsket innstilling. Trykk **OK**.
9. Trykk  eller  flere ganger for hvilestilling.

Batteri

Når batteriene er nye og fullt oppladet (10 timer), gir de en beredskapstid på ca 100 timer, eller ca 10 timers samtaletid. **Tidene forutsetter normal romtemperatur.** Full batterikapasitet oppnås først etter at batteriene har vært ut- og oppladet 4-5 ganger. **Batteriene kan ikke bli overladet eller ta skade av å ligge «for lenge» til lading.**

Batteriindikator

Når batteriene er nesten helt utladet, vises , og varselsignaler vil høres under samtale. Bemerk at hele batteriindikatoren i displayet blinker så lenge håndsettet lades, og når ladingen er ferdig blinker kun innerste segmentet.

Merk!

Når batterinivået er for lavt, eller avstanden til baseenheten for stor, kan ikke telefonen koble opp linjen. Ikke plasser baseenheten nær annet elektrisk utstyr, i direkte sollys eller ved annen sterk varme! Dette er for å redusere faren for eventuelle forstyrrelser. Det er normalt at apparatet blir varmt under lading, og helt usfarlig. Bruk bare originalbatterier. Reklamasjonsretten dekker ikke skader som har oppstått ved bruk av feil batterier.

Rekkevidde

Telefonens rekkevidde påvirkes av om radiobølgene som overfører samtalen møter hindringer underveis. Vanligvis oppnås en rekkevidde på 50 til 300 meter. Rekkevidden kan også forbedres ved å vri hodet slik at håndsettet holdes i retning mot baseenheten. Samtalekvaliteten blir gradvis dårligere jo nærmere rekkeviddegrensen du kommer, før samtalen brytes. Symbolet  vises innenfor rekkevidden, og blinker/slukker utenfor rekkevidden.

Å ringe

1. Trykk ønsket telefonnummer. Slett eventuelt siste siffer med høyre menyknapp **C**.
2. Trykk  for å slå nummeret. Trykk  for å avslutte.

Å svare

1. Vent på ringesignal i håndsettet.
2. Trykk  for å svare. Trykk  for å avslutte.

Volumkontroll

Lydstyrken kan justeres under samtale med  / .

Repetisjon

Trykk . Bla mellom de 5 sist oppringte numrene med  / . Trykk .

Mikrofonsperre

Mikrofonen kan kobles ut eller inn under samtale med **C**.

Midlertidig ikke forstyrr

Når telefonen ringer, trykker du **C** for å slå av ringesignalet i håndsettet midlertidig.

Søking

Ved å trykke  på baseenheten sendes et signal til håndsettet, som ringer. Signalet opphører automatisk etter en stund, eller hvis  trykkes på håndsettet, alternativt  på baseenheten.

Telefonbok

Du kan lagre 20 nummer/navn. Hvis du abonnerer på tjenesten nummervisning, vil navnet på lagrede innringer vises ved innkommende anrop. Det er mulig å velge ulike ringesignaler for nummer/navn som er lagret i telefonboken (forutsetter at du abonnerer på tjenesten nummervisning).

Lagre navn/nummer i håndsettet

1. Trykk . Trykk .
2. Bla fram **LAGRE NY**. Trykk **OK**.
3. Trykk på tilsvarende sifertast en eller flere ganger for ønsket bokstav. Trykk **OK**.
4. Tast inn telefonnummer inklusive retningsnummer (**C**=slette). Trykk **OK**.
5. Bla fram ønsket ringesignal. Trykk **OK**.

Behandling av telefonboken

1. Trykk . Bla mellom minneposisjonene med /.
- Du kan også hurtigsøke i telefonboken ved å trykke på tilsvarende sifertast en eller flere ganger for den første bokstaven.

2. Trykk for å ringe opp, eller trykk for alternativer.

Innkommne nummer (nummervisning)

På displayet ser du hvem som ringer, og du kan vise de siste 10 ubesvarte anropene til telefonen. **NYE NR** vises i hvilestilling, og i listen angir ubesvarte anrop. Funksjonen krever at du abonnerer på tjenesten nummervisning hos din teleoperatør.

Avlesing og oppringning

1. Trykk . Bla fram ønsket posisjon med .
2. Trykk for å ringe opp, eller trykk for alternativer (= bakover).

Nummervisningsmeldinger

Foruten visning av nummer, vises iblant følgende meldinger:

NR MANGLER Ukjent nummer, for eksempel ved anrop fra utlandet.

SKJULT NR Hemmelig nummer. Sperret mot visning.

OO Beskjedindikasjon fra for eksempel Telenor Telesvar*

*Slette: Trykk , hold deretter trykket ned.

Funksjoner

1. Trykk . Bla fram **INDSTILLING**. Trykk **OK**.
2. Bla fram ønsket funksjon, f.eks. **SPRAK**. Trykk **OK**.
3. Bla fram ønsket innstilling. Trykk **OK**.

ALARM

Aktivert alarm vises med i hvilestilling. Når alarmen utløses, høres et lydsignal i 45 sekunder. Steng signalet av med en vilkårlig tast. Hvis **SNOOZE** er aktivert lyder alarmen igjen ca 7 min. senere. Slå alarmen av permanent via menyen, eller ved å holde trykket ned noen sekunder. Volumet følger det innstilte ringesignalvolumet. Håndsettets ringesignaler. **INT/EKST**=intern/ekstern.

RINGESIGNAL

Melodi 2-5 kan fortsette i opptil 8 sekunder dersom anropet besvares fra en annen telefon.

SIGNALER

Ved tastetrykk, svakt batteri, utenfor rekkevidden.

SPRAK

Språkinnstillingen er beskrevet i kapitlet *Tilkobling*.

EGET NAVN NAVN/KLOKKE AUTOSVAR

Teksten som vises i hvilestilling. Vise eget navn/klokke i hvilestilling. Anropet besvares idet håndsettet løftes av basen.

DATO & TID

Innstilling av tid og dato.

Systeminnstillinger

Systemets PIN-kode er 0000 ved levering.

1. Trykk . Bla fram **SYSTEM**. Trykk **OK**.
2. Bla fram ønsket funksjon. Trykk **OK**.
3. Oppgi ønsket innstilling. Trykk **OK**.

AVREGISTRER R-TASTTID PIN-KODE

Avregistrere et håndsett. **MIN** = Norge(100 ms) Kodet (f.eks. 0000) kan endres.

Utvidet system (+1...)

Anropsnummeret for internsamtale står på displayet i hvilestilling. Baseenheten bør plasseres «i midten» slik at dekningsområdet blir om lag like stort for hvert av håndsettene.

Internsamtale

1. Trykk  (høyre menyknapp).
2. >2 håndsett: Trykk  for fellesanrop, eller oppgi anropsnummeret **1-6** på det håndsettet som skal ringes opp.

Overføre samtale mellom håndsett/Konferanse

1. En ekstern samtale pågår.
2. Trykk . Bla fram **INTERNANROP**. Trykk **OK**.
3. >2 håndsett: Trykk  for fellesanrop, eller oppgi anropsnummeret **1-6** på det håndsettet som skal ringes opp.
4. Overføre: trykk , konferanse: hold  trykket inn.

Registrere nytt håndsett

Samtlige håndsett i pakningen er allerede registrerte mot baseenheten. Det følgende gjelder bare for separate håndsett/servicetiltak. Du kan tilknytte (registrere) opptil seks håndsett til hver baseenhet.

Denne modellen er dessuten GAP-kompatibel (Generic Access Profile), hvilket innebærer at både håndsettet og baseenheten kan benyttes sammen med andre GAP-kompatible enheter uansett produsent. GAP-protokollene garanterer likevel ikke at alle funksjoner er operative. Ekstra håndsett vill kunne kjøpes som ekstrautstyr.

1. Hold  (base) trykket ned i ca 6 sekunder.
2. Trykk . Bla fram **REGISTRERING**. Trykk **OK**.
3. Oppgi PIN-koden for baseenheten (for eksempel 0000). Trykk **OK**.
4. Hvis registreringen var vellykket, går håndsettet tilbake til hvilestilling etter et minutt.

Samsvarserklæring

Doro erklærer med dette at produktet Doro Arc 3 overholder alle vesentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EU (R&TTE), 2002/95/EU (ROHS). Kopi av produsenterklæringen finnes på www.doro.com/dofc

Specific Absorption Rate (SAR)

Dette apparatet overholder gjeldende internasjonale sikkerhetskrav for eksponering mot radiostråling. Denne telefonen måler 0,05 W/kg (målt over 10 g vev). Grenseverdien iht. WHO er 2 W/kg (målt over 10 g vev).

Reklamasjonsrett

Det ytes reklamasjonsrett på dette produkt i henhold til gjeldende lovgivning. **Ta kontakt med forhandleren** ved eventuell reklamasjon. **Garantiservice innenfor reklamasjonstiden** utføres bare mot fremvisning av kvittering/fakturakopi. **Reklamasjonsretten gjelder ikke** dersom feilen skyldes et ulykkestilfelle eller lignende, alternativt ytre påvirkning, vaskerinntrenging, skjodesløshet, annen bruk enn tiltenkt, feilbehandling eller annet forhold på brukerens side. **Reklamasjonsretten gjelder ikke ved feil** som har oppstått ved lyn/torden, elektriske overspenninger eller feilkoblinger. **For sikkerhets skyld anbefaler vi at du** kobler fra tilkoblingsledninger ved tordenvær. **Batterier** er forbruksartikler, og omfattes ikke av noen form for reklamasjonsrett. **Dersom andre batterier enn originalbatterier** benyttes, gjelder heller ikke reklamasjonsretten.

Hvis utstyret ikke fungerer

Kontroller at telefonkabelen er uskadd og ordentlig plugget inn. Koble bort alt eventuelt tilleggsutstyr, forlengelsesledninger og andre telefoner. Hvis apparatet da fungerer, ligger feilen i det andre utstyret. Prøv gjerne telefonen på en annen telefonlinje (for eksempel hos en nabo). Hvis apparatet fungerer der, kan det være feil på din telefonlinje. Ring feilmeldingen hos din teleoperator.

Nummer vises ikke når telefonen ringer

- Denne funksjonen krever at du abonnerer på tjenesten nummervisning hos din teleoperator.

Varseltone under samtale/kan ikke ringe

- Batteriene kan være nesten utladet (lad opp håndsettet).
- Håndsettet kan være i utkanten av rekkevidden; flytt deg nærmere baseenheten.

Telefonen fungerer ikke

- Kontroller at omformer/telefonledning er riktig tilkoblet.
- Kontroller at batteriene i håndsettet er ladet opp.
- Plugg en annen, feilfri telefon inn i teilettaket.

Telefonen fortsetter å ringe

- Telefonens ringesignaler følger ikke signalet fra linjen, hvilket betyr at signalet kan fortsette i opp til 8 sekunder etter at en samtale er besvart.

Tilslutning

1. Slut netadapteren/telefonledningen til stikkene i væggen.
2. Isæt batterierne (1,2 V NiMH) i henhold til markeringerne.
3. Oplad håndsettet i opladeren med tasterne udad (24 timer første gang).
4. Tryk på  (venstre menutast).
5. Blad  /  frem til **HS SETTINGS/FUNKTIONER**.
6. Tryk på **OK** (venstre menutast).
7. Gå til **LANGUAGE/SPROG**. Tryk på **OK**.
8. Gå til **NORSK (DANSK)**. Tryk på **OK**.
9. Tryk på  eller  gentagne gange for at gå til standby.

Batteri

Når batterierne er relativt nye og fuldt opladet (10 timer), rækker de til ca. 100 timers standbytid eller ca. 10 timers taletid. De angivne tider forudsætter normal stuetemperatur. Fuldt batterikapacitet opnås først, efter at batterierne har været ladet op 4-5 gange. Batterierne kan ikke overoplades eller tage skade af at stå "for længe" til opladning.

Batteriindikator

Når batterierne næsten er opbrugt, blinker , og der lyder et advarselssignal under samtale. Observer at hele batteriindikatoren i displayet blinker så længe håndsettet lader og når det er færdigladet er det kun det inderste segment der blinker.

Bemærk!

Hvis batteristanden er lav, eller baseenheden er for langt fra telefonen, kan der ikke oprettes forbindelse til linjen. Placer ikke baseenheden i nærheden af andet elektrisk udstyr, i direkte sollys eller anden kraftig varme! Derved mindskes risikoen for eventuel interferens. Det er normalt, at apparatet bliver varmt under opladning, hvilket er helt ufarligt. Anvend kun originale batterier. Garantien dækker ikke skader opstået ved brug af forkerte batterier.

Rækkevidde

Telefonens rækkevidde er afhængig af, om radiobølgerne, som overfører samtalen, begrænses af forhindringer på vejen, og ligger normalt mellem 50 og 300 meter. Rækkevidden kan forbedres ved at dreje hovedet, så håndsettet vender i baseenhedens retning. Talekvaliteten bliver ringere og ringere, i takt med at grænsen for telefonens rækkevidde nås, inden forbindelsen til sidst afbrydes helt. Symbolet  vises inden for rækkevidden og afbrydes/ blinker uden for rækkevidden.

Foretage opkald

1. Indtast det ønskede telefonnummer. Slet eventuelt med højre menutast **C**.
2. Tryk på  for at ringe Tryk på  for at afslutte.

Besvarelse af opkald

1. Afvent ringesignal i håndsettet.
2. Tryk på  for at besvare samtalen. Tryk på  for at afslutte.

Lydstyrkeregulering

Lydstyrken kan justeres med  /  under en samtale.

Genopkald

Tryk på . Blad gennem de 5 sidst opkaldte numre med tasten  / . Tryk på .

Mikrofonafbryder

Mikrofonen kan slås til og fra under samtale med **C**.

Midlertidig forstyr ikke

Ved indkommende samtale skal du trykke på **C** for at slå ringesignalet midlertidigt fra i håndsettet.

Søgning

Hvis du trykker på  (baseenheden), ringer håndsettet. Signalerne ophører automatisk efter et stykke tid, eller hvis du trykker på  på håndsettet eller på  på baseenheden.

Telefonbog

Du kan gemme 20 numre/navne. Hvis du abonnerer på tjenesten "Vis nummer", vises navnet fra telefonbogen på den person, som ringer op, ved indkommende samtaler. Du kan vælge forskellige ringesignaler til de numre, der er gemt i telefonbogen (fungerer kun, hvis du abonnerer på tjenesten "Vis nummer").

Lagring af navn/nummer i håndsættet

1. Tryk på . Tryk på .
2. Gå til **LAGRE NY**. Tryk på **OK**.
3. Indtast navnet ved at trykke flere gange på de relevante taster. Tryk på **OK**.
4. Indtast telefonnummer inklusive områdenummer (**C** = slet). Tryk på **OK**.
5. Gå til det ønskede ringesignal. Tryk på **OK**.

Telefonbogens funktioner

1. Tryk på . Blad posterne igennem med /. Du kan også foretage en hurtigsøgning ved at trykke på en cifertast, som indeholder det første bogstav i navnet.
2. Tryk på for at ringe op, eller tryk på for at gøre forskellige valg.

Indkomne numre/nummervisning

På displayet kan du se, hvem der ringer, samt de 10 senest ubesvarede opkald. **NYE NR** vises i standbytilstand, og på listen angiver ubesvarede opkald. Denne funktion kræver, at du tegner abonnement hos din teleoperatør!

Aflæsning og opkald

1. Tryk på . Gå til den ønskede post med .
2. Tryk på for at ringe op, eller tryk på for at gøre forskellige valg (= tilbage).

Nummervisningsbeskeder

Ud over visningen af nummeret vises i visse tilfælde følgende beskeder:

NR MANGLER Ukendt nummer, f.eks. ved udlandssamtaler.
SKJULT NR Hemmeligt nummer. Spærret for visning.
OO Meddelelsesvisning (fra din teleoperatør)*

*Slet besked: Tryk på , og hold derefter 4. nede.

Funktioner

1. Tryk på . Gå til **INDSTILLING**. Tryk på **OK**.
2. Gå til den ønskede funktion, f.eks. **SPROG**. Tryk på **OK**.
3. Gå til den ønskede indstilling. Tryk på **OK**.

ALARM

En aktiveret alarm indikeres med symbolet i standby. Når alarmen udløses, høres der et lydsignal i 45 sekunder. Afbryd signalet med en valgfri tast. Hvis **SNOOZE** er aktiveret, lyder alarmen ca. 7 minutter senere. Slå alarmen permanent fra via menuen eller ved at holde nede i nogle sekunder. Lydstyrken følger den indstillede ringesignalstyrke. Håndsættets ringesignal. **INT/EKST**=internt/ekstern.

RINGESIGNAL

Melodi 2-5 kan fortsætte maks. 8 sekunder, hvis opkaldet besvares i en anden telefon.

SIGNALER

Ved tryk på tasterne, lav batteristand, uden for rækkevidde.

SPROG

EGET NAVN
NAVN/KLOKKE
AUTOSVAR

Forklares i kapitlet Tilslutning. Teksten, som vises i standbytilstand. Vis eget navn/klokken i standbytilstand. Opkald besvares, når håndsættet løftes fra baseenheden. Indstilling af dato/klokkeslæt.

DATO & TID

Systemindstillinger

Systemets PIN-kode er 0000 ved levering.

1. Tryk på . Gå til **SYSTEM**. Tryk på **OK**.
2. Gå til den ønskede funktion. Tryk på **OK**.
3. Angiv den ønskede indstilling. Tryk på **OK**.

AVREGISTRER
R-TASTTID
PIN-KODE

Afregistrering af håndsæt
MIN = Danmark (100 ms)
 Koden (f.eks. 0000) kan ændres.

Udvidet system (+1 ...)

Opkaldsnummeret til intern samtale står på displayet i standbytilstand. Baseenheden bør placeres ”i midten”, så afstanden bliver cirka lige stor for alle håndsættene.

Intern

1. Tryk på  (højre menutast).
2. >2 håndsæt: Angiv opkaldsnummeret **1-6**.

Overførsel af samtaler/konferenceopkald mellem håndsæt

1. Der er etableret en ekstern samtale.
2. Tryk på . Gå til **INTERNANROP**. Tryk på **OK**.
3. >2 håndsæt: Angiv opkaldsnummeret **1-6**.
4. Viderestille: tryk på , konference: hold  nede.

Registrering af et nyt håndsæt

Samtlige håndsæt i emballagen er allerede registreret til baseenheden.

Kun til separate håndsæt/servicetilg.

Du kan registrere op til 6 håndsæt til hver baseenhed.

Denne model er GAP-kompatibel (Generic Access Profile), hvilket medfører, at både håndsæt/baseenhed kan anvendes sammen med andre GAP-kompatible enheder uanset producent. GAP-protokollen garanterer dog ikke, at alle funktioner fungerer. Ekstra håndsæt kan ikke købes som tilbehør.

1. Hold tasten  (base) nede i cirka 6 sekunder.
2. Tryk på . Gå til **REGISTRERING**. Tryk på **OK**.
3. Angiv baseenhedens PIN-kode (f.eks. 0000). Tryk på **OK**.
4. Hvis registreringen lykkes, skifter enheden til standby inden for et minut.

Overensstemmelseserklæring

Doro erklærer hermed, at produkterne Doro Arc 3 opfylder de vigtigste krav og øvrige relevante bestemmelser i Rådets direktiv 1999/5/EF (radio- og teleterminaludstyr) og 2002/95/EF (begrænsning af anvendelse af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr). Kopi af producenterklæringen finder du på www.doro.com/dofc.

Specific Absorption Rate (SAR)

Dette apparat opfylder gældende internationale sikkerhedskrav for eksponering af radiobølger. Denne telefon måler 0,05 W/kg (pr. 10 g væv). WHO's grænseværdier er 2 W/kg (pr. 10 g væv).

Garanti

Der er almindelig garanti på dette apparat i henhold til dansk rets almindelige regler. Ved eventuelle reklamationer skal du kontakte det sted, hvor du har købt apparatet. Garantiservice udføres kun mod forevisning af en gyldig købskvittering/faktura kopi. Garantien dækker ikke, hvis fejlen skyldes ulykkestilfælde eller lignende, andre udefrakommende påvirkninger, indtrængende væske, skodesløshed, unormal brug eller lignende forhold fra købers side. Garantien dækker heller ikke fejl, som er opstået på grund af lynnedslag, elektriske spændingsvariationer eller forkert tilslutning. Af sikkerhedsmæssige hensyn anbefaler vi, at du trækker ledningen til apparatet ud i tordenvejr.

Hvis udstyret ikke fungerer

Kontrollér, at telefonledningen ikke er beskadiget, og at den sidder rigtigt i stikket. Fjern eventuelt ekstraudstyr, forlængerledninger og andre telefoner. Hvis udstyret derefter virker, ligger fejlen i det andet udstyr. Afprøv eventuelt telefonen på en anden telefonlinje (f.eks. hos en nabo). Hvis telefonen virker der, er der sikkert en fejl på din telefonlinje. Fejlmeld nummeret til din teleoperatør.

Der vises intet nummer, når telefonen ringer

- Funktionen kræver, at du tegner abonnement (nummervisning) hos din teleoperatør.

Advarselstone/Der kan ikke ringes

- Batterierne kan være næsten opbrugt (oplad håndsættet).
- Håndsættet kan være på grænsen af sin rækkevidde. Gå tættere på baseenheden.

Telefonen fungerer ikke

- Kontrollér, at adapter/telefonledning er korrekt tilsluttet.
- Kontrollér, at batterierne i håndsættet er ladet op.
- Slut en anden fejlfri telefon til telefonstikket.

Telefonen fortsætter med at ringe

- Telefonens ringesignaler følger ikke signalet fra linjen, hvilket medfører, at signalet kan fortsætte i op til 8 sekunder, efter at en samtale er besvaret.

Hvis telefonen trods ovenstående foranstaltninger stadig ikke fungerer, skal du kontakte forhandleren. Husk købskvittering eller en kopi af fakturaen.

Kytkeminen

1. Kytke virtalaite sähköpistorasiaan ja puhelinpistoke puhelinpistorasiaan.
2. Aseta akut (1,2 voltia, NiMH) paikoilleen merkintöjen mukaan.
3. Lataa näppäimistö ulospäin (24 tuntia ensimmäisellä kerralla).
4. Paina  (vasen valikkopainike).
5. Selaa / kohtaan **HS SETTINGS/TOIMINNOT**.
6. Paina **OK** (vasen valikkopainike).
7. Selaa valikkoa kohtaan **LANGUAGE/KIELI**. Paina **OK**.
8. Selaa haluamaasi asetukseen. Paina **OK**.
9. Paina  tai useita kertoja , jotta puhelin siirtyy lepotilaan.

Akku

Kun uudet akut on ladattu täyteen (10 tuntia), niiden teho riittää noin 100 tunnin valmius- tai noin 10 tunnin puheikaan. **Nämä ajat edellyttävät käyttämistä huoneenlämpötilassa. Akkujen täysi kapasiteetti saavutetaan, kun akkuja on ladattu 4–5 kertaa. Akkuja ei voi yllädata eivätkä ne vahingoitu liian kauan kestävästä lataamisesta.**

Akun varaustason ilmaisun

Kun akut ovat lähes tyhjiä, näytössä vilkkuu merkki  ja puhelun aikana kuuluu varoitusääniä. Huomaa, että akun ilmaisun vilkkuu näytössä, kun luuri on tukiasemassa, eikä se sammuu tai pysähdy, vaikka akku on ladattu.

Ota huomioon!

Puhelu ei muodostu, jos akkujen varaus on liian vähäinen tai tukiasema on liian kaukana. Älä aseta tukiasemaa muiden elektronisten laitteiden lähelle tai paikkaan, jossa se joutuu alttiiksi suoralle auringonpaisteelle tai voimakkaalle lämmölle! Muutoin on olemassa häiriöiden mahdollisuus. Laite voi kuumentua lataamisen aikana. Se on täysin vaaratonta. Käytä vain alkuperäisiä tai vastaavia ladattavia akkuja (1,2 Volttia, NiMH). Takuu ei kata virheellisten akkujen aiheuttamia vahinkoja.

Kantama

Puhelimen peittoalue vaihtelee 50 ja 300 metrin välillä sen mukaan, miten vapaasti puhelun välittävät radioaallot voivat edetä. Peittoaluetta voi laajentaa kääntämällä päättä siten, että luuri on tukiaseman puolella päätä. Lähestyttäessä peittoalueen rajaa äänenlaatu heikkenee ennen puhelun katkeamista. Symboli  ilmaisee peittoaluetta. Se sammuu tai vilkkuu peittoalueen ulkopuolella.

Soittaminen

1. Näppäile puhelinnumero. Voit pyyhkiä painamalla oikeanpuoleista valikkopainiketta **C**.
2. Voit soittaa painamalla . Voit lopettaa painamalla lyhyesti .

Vastaaminen

1. Odota, että puhelin soi.
2. Voit vastata painamalla . Voit lopettaa painamalla lyhyesti .

Äänenvoimakkuuden säätäminen

Äänenvoimakkuutta voi säätää puhelun aikana painikkeilla /.

Uudelleensoittaminen

Paina . Voit selata 5 viimeksi soitettua numeroa painamalla /. Paina .

Mikrofonin mykistysnäppäin

Mikrofoni voidaan poistaa käytöstä tai ottaa käyttöön puhelun ollessa meneillään painamalla **C**.

Tilapäinen "Ei saa häiritä"

Voit mykistää soimisen tilapäisesti painamalla luurissa **C** puhelimen soidea.

Haku

Luuri soi painettaessa tukiaseman painiketta . Merkkiäni päättyy automaattisesti hetken kuluttua, jos käsipuhelimen painiketta  painetaan, tai jos tukiaseman painiketta  painetaan.

Puhelinmuistio

Voit tallentaa 20 numeroa ja nimeä. Jos numeronäyttötoiminto on tilattu, puhelimen näyttöön tulee soittajan nimi, jos numero on tallennettu muistioon. Voit valita soittoäänien puhelinmuistioon tallennetun numeron mukaan (edellyttää numeronäyttötoiminnon tilaamista).

Nimien ja numeroiden tallentaminen luuriin

1. Paina . Paina .
2. Siirry kohtaan **LISÄÄ UUSI**. Paina **OK**.
3. Saat haluamasi nimen näkyviin painamalla vastaavaa numeropainiketta useita kertoja. Paina **OK**.
4. Anna puhelinnumero suuntanumeroineen. Voit poistaa painamalla **C**. Paina **OK**.
5. Selaa haluamaasi soittoaäniä. Paina **OK**.

Puhelinmuistion hallitseminen

1. Paina . Voit selata muistipaikasta toiseen painamalla /. Voit etsiä nopeasti syöttämällä ensimmäisen kirjaimen painamalla vastaavaa numeronäppäintä.
2. Voit soittaa numeroon näppäimen avulla. Voit tehdä erilaisia valintoja painamalla .

Saapuneet numerot (numeronäyttö)

Soittajan tiedot näkyvät näyttössä. Lisäksi näet 10 viimeisimmän vastaamatta jääneen puhelun tiedot. Jos kaikkiin puheluihin ei ole vastattu, valmiustilassa näyttöön tulee teksti **UUSI PUH.** ja luettelossa näkyy ★. Tämä toiminto on tilattava operaattorilta.

Numeroiden katseleminen ja soittaminen niihin

1. Paina . Selaa haluamaasi muistipaikkaan käyttämällä /.
2. Voit soittaa numeroon näppäimen avulla. Voit tehdä erilaisia valintoja painamalla = taaksepäin).

Numeronäyttöviesti

Näyttöön tulee puhelinnumeroiden lisäksi joskus viestejä: **NRO EI SAATU** Tuntematon numero, esimerkiksi ulkomailta tullut puhelu.

SALATTU NRO Salainen numero. Numeron näkyminen on estetty.

OO

Ilmoitus odottavasta viestistä* (ei käytössä suomessa).

*Poistaminen: Paina , ja painettuna.

Toiminnot

1. Paina . Selaa valikkoa kohtaan **TOIMINNOT**. Paina **OK**.
2. Valitse haluamasi toiminto, esimerkiksi **KIELI**. Paina **OK**.
3. Selaa haluamaasi asetukseen. Paina **OK**.

ASETA HER

Kun herätytys on käytössä, valmiustilassa näyttössä näkyy . Muistutusaänen kesto on 45 sekuntia. Voit vaimentaa herätyksen painamalla mitä puhelimen painiketta tahansa. Jos **TORKKU** on otettu käyttöön, äänimerkki kuuluu uudestaan seitsemän minuutin kuluttua. Voit poistaa herätyksen pysyvästi valikon avulla tai pitämällä painettuna muutaman sekunnin ajan. Muistutusaänen äänenvoimakkuus on sama kuin soittoaänen.

Luurin soittoaäni.

SISÄ/ULKO = sisäpuhelu / ulkolinjapuhelu.

SOITTOÄÄNI

Melodia 2-5 voi jatkaa enintään kahdeksan sekunnin ajan, jos puheluun vastataan toisesta puhelimesta.

VAROITUSÄÄNI

Varoitusäänet kuuluvat painikkeita painettaessa, akun tyhjentäessä tai kun luuri on peittoalueen ulkopuolella. Kieliasetuksista on *lisätietoja luvussa Kytkeminen*.

OMA NIMI NIMI/KELLO AUTOM VAST

Tämä teksti näkyy lepotilassa. Oma nimi/kello näkyy lepotilassa. Puheluun vastataan, kun luuri nostetaan tukiasemasta. Ajan ja päivämäärän asettaminen.

PÄIVÄ & AIKA

Järjestelmäasetukset

Laitetta toimitettaessa tunnusluku oli 0000.

1. Paina . Selaa valikkoa kohtaan **JÄRJESTELMÄ**. Paina **OK**.
2. Selaa haluamaasi toimintoon. Paina **OK**.
3. Määritä haluamasi asennus. Paina **OK**.

POISTA LUURI R-PAINIKEAIK

Luurin rekisteröinnin peruuttaminen. **PITKA** = Ranska ja Portugali **LYHYT** = Muut maat mm. Suomi Koodia (esimerkiksi 0000) voidaan muuttaa.

PIN-KOODI

Laajennettu järjestelmä (+ 1)

Sisäpuheluissa käytettävä kutsunumero näkyy valmiustilassa puhelimen näytössä. Tukiasema kannattaa sijoittaa käyttöalueen keskelle. Näin kaikilla luureilla on suunnilleen yhtä suuri peittoalue.

Sisäpuhelu

1. Paina  (oikea valikkopainike).
2. Anna haluamasi luurin kutsunumero **1-6**.

Puhelun siirto/puhelinneuvottelu

1. Ulkolinjapuhelu on meneillään.
2. Paina . Selaa valikkoa kohtaan **SISÄPUHELU**. Paina **OK**.
3. Anna haluamasi luurin kutsunumero **1-6**.
4. Siirtäminen: paina , puhelinneuvottelu: pida  painettuna.

Uuden luurin rekisteröiminen

Kaikki pakkauksen sisältämät luurit on rekisteröity tukiasemaan. Tätä toimintoa tarvitaan vain erillisille luureille tai tehtäessä huoltotöitä. Voit rekisteröidä yhteen tukiasemaan enintään kuusi luuria.

Tämä puhelinmalli on G.A.P. (Generic Access Profile) -yhteensopiva. Siksi sekä luuria että tukiasemaa voidaan käyttää yhdessä useimpien G.A.P.-yhteensopivien laitteiden kanssa valmistajasta riippumatta. Kaikkien toimintojen toimimista ei kuitenkaan voida taata G.A.P.-yhteensopivuudesta huolimatta. Ylimääräisiä luureja ei ole saatavana lisävarusteena.

1. Pidä tukiaseman painiketta  painettuna noin 6 sekuntia.
2. Paina . Selaa valikkoa kohtaan **REKISTERÖI**. Paina **OK**.
3. Anna tukiaseman PIN-koodi (esimerkiksi 0000). Paina **OK**.
4. Jos rekisteröinti onnistui, laite palaa valmiustilaan minuutin kuluessa.

Vakuutus vaatimusten täyttämisestä

Doro vakuuttaa täten, että Doro Arc 3 täyttää direktiivien 1999/5/EU sekä 2002/95/EU oleelliset vaatimukset ja muutkin keskeiset määräykset. Valmistajan vakuutus on nähtävillä osoitteessa www.doro.com/dofc.

Specific Absorption Rate (SAR)

Tämä laite täyttää voimassaolevat kansainväliset radioaiteilyä koskevat määräykset. Tämän puhelimen mittausulos on 0,05 W/kg (mitattu yli 10 gramman kudokselle). WHO:n raja-arvo on 2 W/kg (mitattu yli 10 gramman kudokselle).

Takuu

Tällä laitteella on yhden vuoden DORO-takuu. Mahdollisen käyttöhäiriön yhteydessä ota yhteys liikkeeseen, josta ostit laitteen. Takuuhuolto suoritetaan vain alkuperäistä ostokuittia tai laskukopiota vastaan. Takuu ei ole voimassa, jos vika johtuu onnettomuudesta tai siihen verrattavasta tapahtumasta, tehdyistä muutoksista, kosteuden tai nesteiden pääsystä puhelimeen, hoidon laiminlyömisestä, ohjeiden vastaisesta käytöstä, huonosta hoidosta tai muusta ostajan toimenpiteestä. Takuu ei kata myöskään ukkosen aiheuttamia eikä muita sähköjännitteen vaihteluja. On suositeltavaa irrottaa laitteen liitännät ukkosen ajaksi. Akut ovat kuluvia osia eivätkä kuulu takuun piiriin. Käytä VAIN alkuperäisiä tai vastaavia ladattavia akkuja (1,2 Volittia, NiMH).

Jos laite ei toimi

Tarkista, että puhelinjohto ei ole vaurioitunut, ja että sen liittimet on asetettu kunnolla paikoilleen. Irrota kaikki lisävarusteet, jatkojohdot ja muut puhelimet. Jos laite toimii nyt, vika on jossakin lisävarusteessa. Kokeile, toimiiko laite jossakin toisessa puhelinliittymässä, esimerkiksi naapurin luona. Jos laite toimii siinä, vika on puhelinlinjassa.

Puhelin soi, mutta numero ei näy

- Numeronäyttötoiminto on tilattava operaattorilta.

Puhelun aikana kuuluu varoitusääni tai puhelin ei voi muodostaa yhteyttä

- Akut ovat tyhjentyneet. Lataa luuri.
- Luuri voi olla peittoalueen rajalla. Siirry lähemmäs tukiasemaa.

Jos puhelin ei toimi

- Tarkista, että pistokoe ja puhelinjohto on yhdistetty oikein.
- Tarkista, että luurin akut on ladattu täyteen.
- Kytke toinen, toimiva puhelin puhelinpistorasiaan.

Puhelin jatkaa soimista

- Kun puheluun on vastattu toisesta puhelimesta, puhelin voi soida jopa 8 sekunnin ajan.

Jos laite edellä mainituista toimenpiteistä huolimatta ei toimi, ota yhteys laitteen ostopaikkaan. Takuuhuolto suoritetaan vain alkuperäistä kuittia tai laskukopiota vastaan.

Swedish
Norwegian
Danish
Finnish

Version 2.0

www.doro.com

